



Конференция государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

Distr.: Limited
19 December 2019
Russian
Original: English

Восьмая сессия

Абу-Даби, 16–20 декабря 2019 года

Пункт 2 повестки дня

Обзор хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

**Австралия, Бразилия, Гондурас, Израиль, Мексика, Сингапур
и Швейцария: пересмотренный проект резолюции**

Мероприятия в ознаменование десятой годовщины создания Механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

Конференция государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции,

ссылаясь на пункт 1 статьи 63 Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции¹, согласно которому была учреждена Конференция государств — участников Конвенции в целях содействия осуществлению Конвенции и проведения обзора хода ее осуществления,

ссылаясь также на свою резолюцию 3/1 от 13 ноября 2009 года под названием «Механизм обзора», в которой она приняла круг ведения Механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и просила Группу по обзору хода осуществления проводить оценку круга ведения, а также трудностей, возникших при проведении страновых обзоров, при завершении каждого цикла обзора и представлять Конференции доклады о результатах этих оценок,

признавая, что продолжение процесса оценки функционирования Механизма обзора хода осуществления в течение второго цикла обзора на основе опыта, накопленного за первый цикл обзора, могло бы в значительной мере способствовать достижению полезных результатов и что приступать к этому процессу следует без ущерба для любого последующего продолжения такой работы после завершения второго цикла обзора, в соответствии с решением 5/1 от 29 ноября 2013 года,

принимая во внимание круг ведения Механизма обзора хода осуществления, в частности руководящие принципы и параметры Механизма и функции Группы по обзору хода осуществления, закрепленные в разделе II и в пункте 44 круга ведения, соответственно,

ссылаясь на свои резолюции 4/1, 4/5 и 4/6 от 28 октября 2011 года, в которых она изложила дополнительные руководящие указания относительно Механизма обзора хода осуществления и работы Группы по обзору хода

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2349, No. 42146.



осуществления, на свое решение 5/1 относительно подготовки к проведению оценки функционирования этого Механизма, а также на свою резолюцию 6/1 от 6 ноября 2015 года, в которой она объявила о начале второго цикла Механизма,

признавая, что одна из целей Механизма обзора хода осуществления заключается в том, чтобы способствовать и содействовать международному сотрудничеству в деле предупреждения коррупции и борьбы с ней, в том числе в области мер по возвращению активов, в соответствии с Конвенцией,

с удовлетворением отмечая проведение 14 мая 2019 года в Мехико «Первого совещания председателей, руководящих органов и секретариатов международных документов и механизмов, нацеленных на предупреждение коррупции и борьбу с ней, в ознаменование пятнадцатой годовщины принятия Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции (Меридская конвенция)» и приветствуя также в этой связи прения высокого уровня, созданные 23 мая 2018 года Председателем Генеральной Ассамблеи в целях освещения новых тенденций и содействия эффективному осуществлению Конвенции,

с признательностью отмечая неизменную приверженность государств-участников процессу странового обзора, благодаря которой к настоящему времени успешно проведены 169 обзоров в рамках первого цикла обзора и 29 обзоров в рамках второго цикла, и принимая к сведению информацию, собранную в рамках обзора хода осуществления глав II (Меры по предупреждению коррупции), III (Криминализация и правоохранительная деятельность), IV (Международное сотрудничество) и V (Меры по возвращению активов) Конвенции в ходе 237 посещений стран и проведения совместных совещаний в течение этих двух циклов, а также подготовку координаторов и правительственных экспертов из 177 государств по вопросам проведения обзора хода осуществления Конвенции,

отмечая с обеспокоенностью существенные задержки в деле завершения первого и второго циклов обзоров и значительное отставание в работе по проведению обзоров в рамках второго цикла от ориентировочного графика, изложенного в резолюции 6/1,

признавая усилия и существующие виды практики государств-участников, нацеленные на активизацию сотрудничества с соответствующими заинтересованными сторонами, включая частный сектор, отдельных лиц и групп за пределами публичного сектора, таких как гражданское общество, неправительственные организации и организации, функционирующие на базе общин, в контексте обзора хода осуществления и посещений стран, отмечая при этом, что каждое государство-участник обладает суверенным правом решать, каким образом взаимодействовать таких заинтересованных сторон в процессе обзора, в соответствии с основополагающими принципами своего внутреннего законодательства,

высоко оценивая огромную работу, проделанную секретариатом и Группой по обзору хода осуществления за последние десять лет, а также соблюдение при проведении страновых обзоров четких установленных руководящих принципов в отношении сбора, обобщения и распространения информации, включая представление результатов обзора на рассмотрение Конференции, как это предусмотрено в подпункте (g) пункта 3 круга ведения Механизма обзора хода осуществления,

признавая успешную деятельность Группы по обзору хода осуществления по выявлению успешных видов практики и трудностей, с которыми сталкиваются государства-участники в выполнении своих обязательств согласно Конвенции, по распространению успешных видов практики и принятию мер для преодоления этих трудностей и предоставлению, по мере необходимости, технической помощи,

отдавая дань памяти бывшему секретарю Конференции и начальнику Сектора по коррупции и экономической преступности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности Дмитрию Влассису, чья проницательность, проявленная при разработке положений Конвенции и

связанных с ней механизмов, и неизменная стойкость в управлении сопряженной с ней повседневной деятельностью позволили обеспечить универсальный характер Конвенции,

1. *отмечает* десятую годовщину создания Механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и выражает признательность государствам-участникам, Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в качестве секретариата, Группе по обзору хода осуществления за проводимую ими работу и достигнутый на сегодняшний день существенный прогресс в деле завершения обзоров в рамках первого и второго циклов функционирования Механизма, которые позволяют углублять понимание явления коррупции и связанных с ней проблем во всем мире;

2. *призывает* государства-участники и впредь использовать Группу по обзору хода осуществления как платформу для добровольного обмена информацией о национальных мерах, принятых в ходе и после завершения страновых обзоров, в том числе о принятых стратегиях, возникших трудностях и выявленных передовых видах практики, а также, в надлежащих случаях, о мерах по выполнению рекомендаций, сформулированных в докладах о страновых обзорах, учитывая при этом необходимость проведения конструктивных обсуждений и обеспечения эффективности процесса принятия решений в ходе сессий Группы;

3. *с удовлетворением принимает к сведению* важные и полезные тематические доклады о ходе осуществления, дополнительные добавления по регионам и обновленную региональную информацию о потребностях в технической помощи, подготовленные секретариатом для рассмотрения Группой по обзору хода осуществления, и призывает государства-участники, Организацию Объединенных Наций и другие заинтересованные стороны в полной мере использовать эти документы;

4. *рекомендует* государствам-участникам обнародовать относящиеся к ним доклады о страновых обзорах в соответствии с пунктами 36, 37, 38 и 39 круга ведения Механизма обзора хода осуществления;

5. *с признательностью отмечает* приверженность государств-участников процессу странового обзора в качестве как государств, в отношении которых проводится обзор, так и государств, проводящих обзор, признает участие соответствующих заинтересованных сторон в процессе страновых обзоров, в соответствии с основополагающими принципами внутреннего законодательства, и настоятельно призывает их соблюдать ориентировочные сроки проведения страновых обзоров, предусмотренные в руководстве для правительственных экспертов и секретариата по проведению страновых обзоров, а также избегать, насколько это возможно, задержек на различных этапах обзора;

6. *просит* секретариат продолжать представлять Группе по обзору хода осуществления аналитическую информацию о сроках, связанных с основными этапами процесса обзора, в том числе статистические данные о количестве государств-участников, отстающих от графика, в целях содействия более эффективному проведению работы в рамках процесса обзора;

7. *рекомендует* государствам-участникам расширять активное участие в работе совещаний Группы по обзору хода осуществления, в том числе задействовать представителей компетентных органов, занимающихся вопросами предупреждения коррупции и борьбы с ней;

8. *призывает* государства-участники и впредь поощрять, облегчать и поддерживать международное сотрудничество и техническую помощь в предупреждении коррупции и борьбе с ней в соответствии с пунктом (b) статьи 1 Конвенции в целях содействия осуществлению положений статьи 43 Конвенции;

9. *с удовлетворением отмечает* практику организации и проведения секретариатом трехсторонних совещаний между проходящими и проводящими

обзоры государствами-участниками в рамках сессий Группы по обзору хода осуществления и призывает государства-участники использовать эту полезную практику в интересах повышения эффективности процесса обзора;

10. *одобряет* комплекс не имеющих обязательной силы рекомендаций и выводов на основе уроков, извлеченных в отношении осуществления глав III и IV Конвенции, в качестве потенциального полезного руководства для специалистов-практиков, подготовленного в соответствии с пунктом 11 ее резолюции 6/1 и пунктом 44 круга ведения и принятого к сведению в ее решении 7/1 от 10 ноября 2017 года, и признает, что эти не имеющие обязательной силы рекомендации и выводы могут использоваться в интересах обеспечения последовательности в рамках Механизма обзора хода осуществления, однако ничто в них не должно рассматриваться как единственный возможный вариант действий для осуществления соответствующих статей Конвенции;

11. *призывает* государства-участники периодически обновлять свои списки правительственных экспертов для второго цикла обзора и назначить экспертов для прохождения учебных курсов, организуемых секретариатом Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности для координаторов и правительственных экспертов, участвующих в процессе обзора, в целях ознакомления их с методологией проведения обзора и расширения их возможностей для участия в процессе обзора;

12. *просит* Группу по обзору хода осуществления и далее проводить регулярные сессии, по крайней мере, один раз в год, на основе аннотированной предварительной повестки дня и программы работы, изданных как можно раньше, с тем чтобы государства-участники могли спланировать состав своих делегаций и подготовиться к содержательным и плодотворным дискуссиям по основным темам сессии, и, принимая во внимание указания Конференции, предусмотреть возможность внесения коррективов в темы в целях обеспечения максимальной эффективности ее обсуждений и результатов работы, если это позволяют имеющиеся ресурсы;

13. *рекомендует* государствам-участникам, при содействии секретариата, обмениваться мнениями по собственной инициативе в рамках Группы по обзору хода осуществления, без ущерба для действующих мандатов Группы и круга ведения Механизма обзора хода осуществления, относительно возможных направлений дальнейшей работы по окончании первого этапа обзора и просит Группу представить свой доклад Конференции на ее десятой сессии;

14. *просит* Группу по обзору хода осуществления продолжать собирать, при поддержке секретариата, необходимую информацию, включая мнения государств-участников относительно функционирования Механизма обзора хода осуществления, для того, чтобы продолжить, в надлежащий момент времени, проведение оценки функционирования Механизма, как это предусмотрено в пункте 48 его круга ведения и в решении 5/1, и в этой связи продолжать представлять доклады Конференции о проделанной работе с учетом содержащейся в пункте 5 резолюции 3/1 просьбы о проведении оценки круга ведения при завершении каждого цикла обзора;

15. *призывает* секретариат и впредь расширять взаимодействие с секретариатами других соответствующих многосторонних организаций в области борьбы с коррупцией, в рамках их соответствующих мандатов, во избежание дублирования усилий и в целях повышения эффективности работы различных механизмов обзора, в соответствии с ее резолюциями 6/1 от 6 ноября 2015 года и 7/4 от 10 ноября 2017 года, и просит секретариат представить Группе по обзору хода осуществления доклад о прогрессе, достигнутом в этом отношении;

16. *рекомендует* государствам-участникам, являющимся членами различных многосторонних механизмов обзора в области противодействия коррупции, поддерживать, в рамках своих соответствующих организаций и в руководящих органах этих организаций, эффективное и действенное сотрудничество и

координацию между секретариатами этих механизмов обзора и секретариатом Конференции при уважении мандатов всех механизмов обзора;

17. *призывает* государства-участники и секретариат продолжать разрабатывать информационно-коммуникационные технологии и способствовать их применению в целях поддержки осуществления Конвенции государствами-участниками и содействия проведению страновых обзоров, в соответствии с резолюцией 6/7 от 6 ноября 2015 года;

18. *рекомендует* Группе по обзору хода осуществления и впредь проводить брифинги по результатам процесса обзора для неправительственных организаций в рамках сессий Группы по обзору хода осуществления, в соответствии с резолюцией 4/6;

19. *просит* секретариат представить Комиссии на ее девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.
